

Kinh thánh cho trẻ em  
Tặng phẩm

Tạm biệt  
Pha-ra-ôn



Tác giả: Edward Hughes

Người Chú thích: Janie Forest

Người dịch: Tâm Tổng

Người sắp xếp: Lyn Doerksen

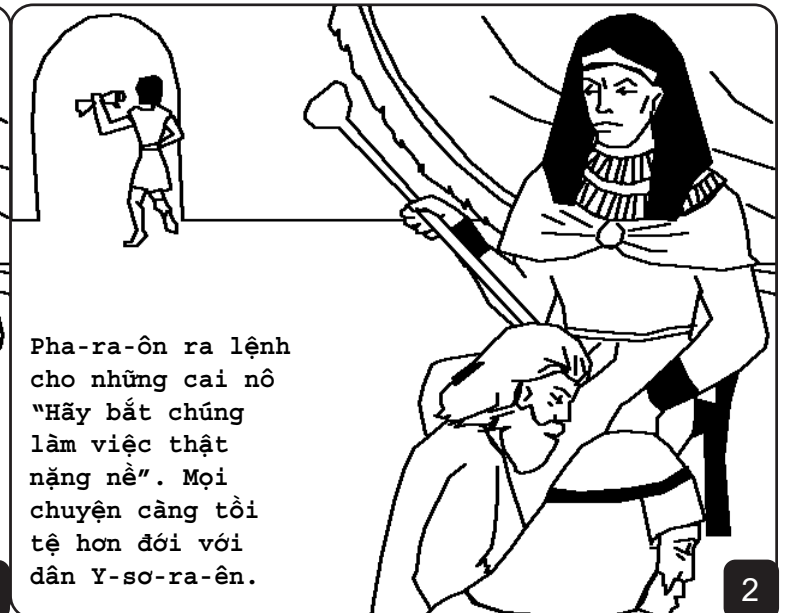
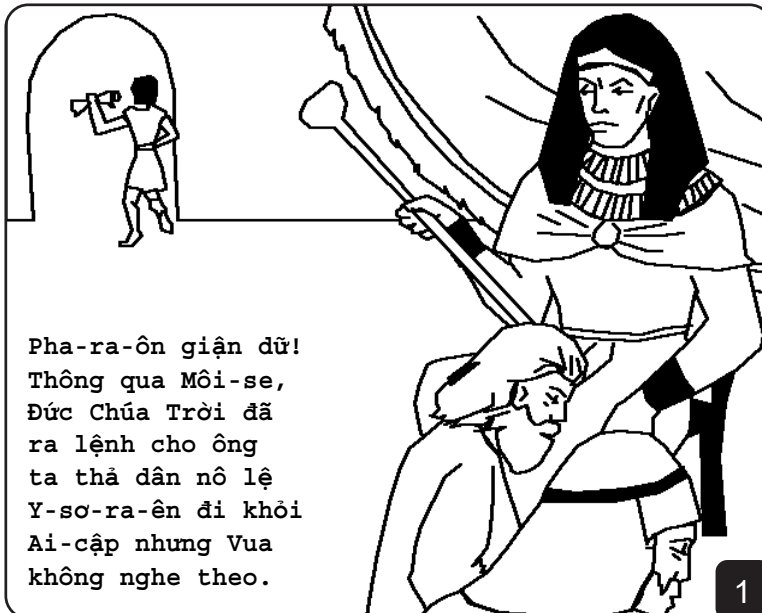
Truyện 11 trong số 60 truyện  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

*Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada*

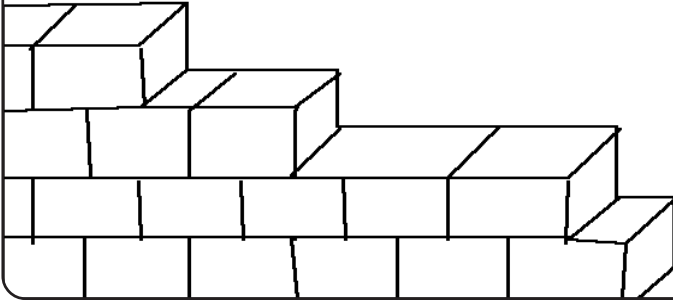
Giấy phép: Bạn có quyền sao chép hay xuất bản truyện này miễn là bạn không sử dụng vào mục đích thương mại.

Tiếng Việt

Vietnamese

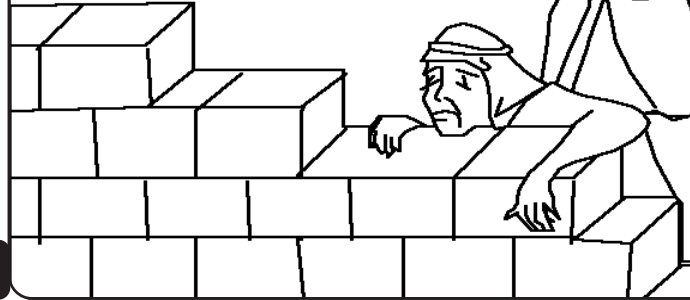


"Đừng cấp rom cho dân làm gạch như trước nữa; hãy để chúng tự đi kiếm rom lầy; nhưng vẫn bắt chúng phải làm đủ số lượng gạch như trước chứ không được giảm mức sản xuất." Đây là lệnh mới của Pha-ra-ôn.



3

Các cai nô dùng roi đánh một số người nô lệ bởi họ không có đủ thời gian để kiếm rom mà vẫn đảm bảo mức sản xuất.



4



Người dân trách móc Môi-se và A-rôn về những rắc rối này. Môi-se đã tìm một nơi để cầu nguyện. Ông thét "Lạy Chúa!

Sao Chúa chẳng giải cứu con dân Ngài".

5



Chúa phán "Ta là Đức Chúa Trời, và Ta sẽ đem các người ra khỏi ách của người Ai-cập".

6

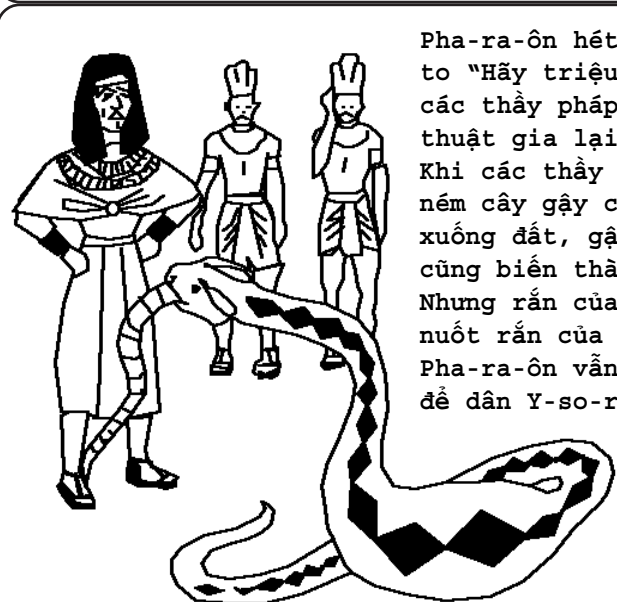
Và rồi Chúa đã đem Môi-se và A-rôn trở lại yết kiến Pha-ra-ôn. Khi Vua hỏi phép lạ từ Chúa thì cây

gậy của A-rôn biến thành con rắn.



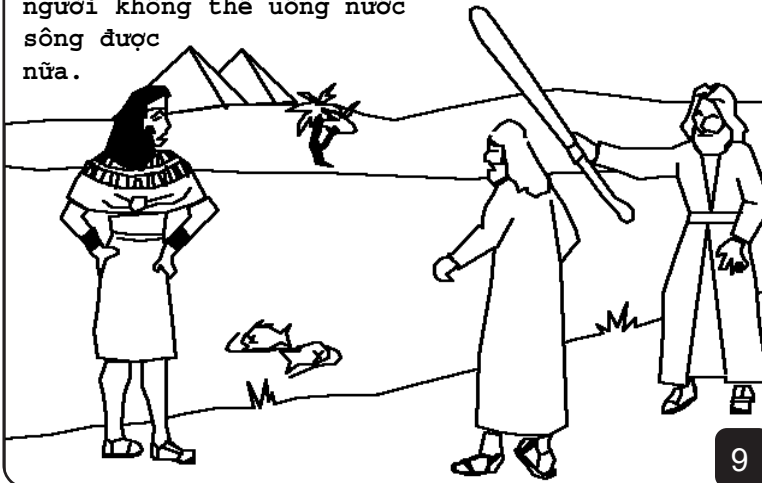
7

Pha-ra-ôn hét to "Hãy triệu tập các thầy pháp và ảo thuật gia lại đây". Khi các thầy pháp ném cây gậy của họ xuống đất, gậy của họ cũng biến thành rắn. Nhưng rắn của A-rôn nuốt rắn của họ đi. Pha-ra-ôn vẫn không để dân Y-so-ra-ên đi.



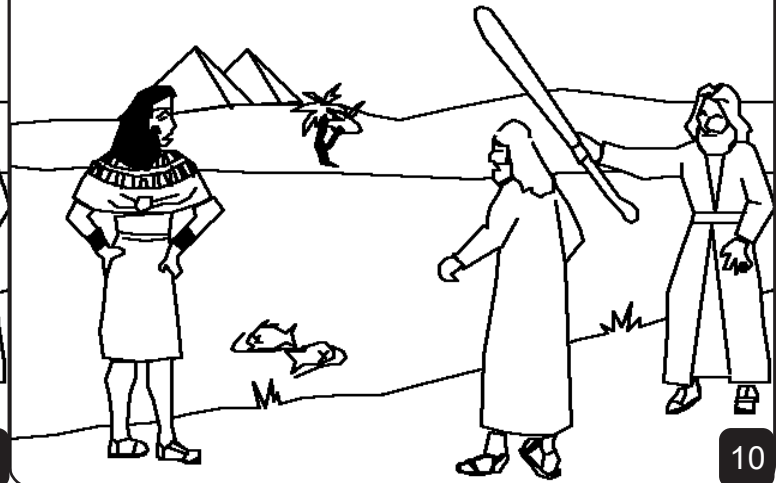
8

Bữa sáng hôm sau, Môi-se và A-rôn gặp Pha-ra-ôn ở bờ sông. Khi A-rôn chỉ gậy về hướng sông, Chúa biến nước sông thành máu. Cá chết! Con người không thể uống nước sông được nữa.



9

Pha-ra-ôn lòng vẫn không lay chuyển. Ông sẽ không giải phóng dân Y-sơ-ra-ên đi khỏi Ai-cập.



10

Một lần nữa, Môi-se lại yêu cầu Pha-ra-ôn thả tự do cho con dân của Chúa. Một lần nữa Pha-ra-ôn từ chối.



11

Chúa lại giáng xuống một tai vạ khác. Ếch nhái tràn lan trên bờ cõi Ai-cập. Trong nhà, phòng ngủ, thậm chí trong bếp nấu ăn cũng đầy ếch nhái.



12

Pha-ra-ôn nài nỉ "Hãy cầu xin Đức Chúa Trời để cho ếch nhái lánh xa chúng ta, rồi ta sẽ để cho dân Hê-bơ-ơ đi thờ phượng Ngài". Ếch nhái không còn nữa nhưng Pha-ra-ôn lại trở lòng. Ông ta không chịu thả dân Hê-bơ-ơ đi.

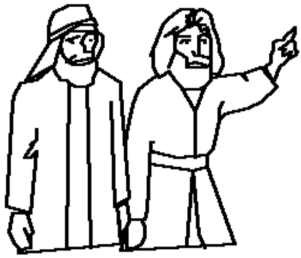


13

Chúa lại giáng xuống hàng triệu con trùng li ti có tên là muỗi. Cả người và súc vật đều bị cắn và bu đầy mình nhưng Pha-ra-ôn không chịu thua Chúa.



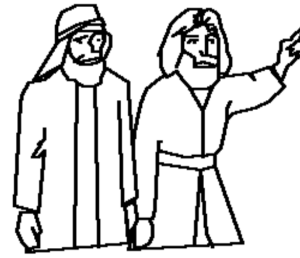
14



Kể đến Chúa lại sai vô số ruồi nặng trĩu vào. Chúa cũng tạo ra bệnh dịch để giết chết vật nuôi của người Ai-cập.



15



Chúa cũng gây đại họa mụn nhọt cho dân Ai-cập. Nhiều người đau khổ. Nhưng Pha-ra-ôn vẫn kháng cự Chúa.

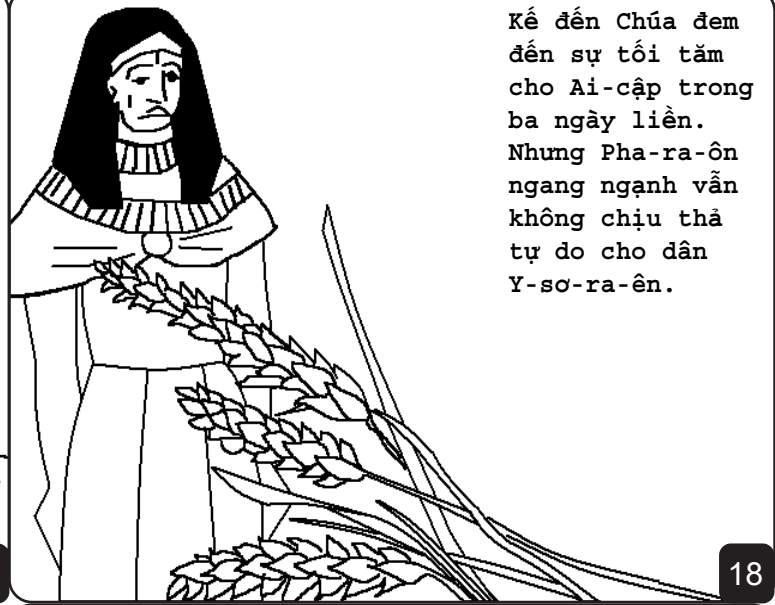


16



Sau dịch ung nhọt, Chúa sai đám cào cào đến trên đất nước Ai-cập. Chúng sẽ ăn tất cả những cây cối có màu xanh trên mặt đất.

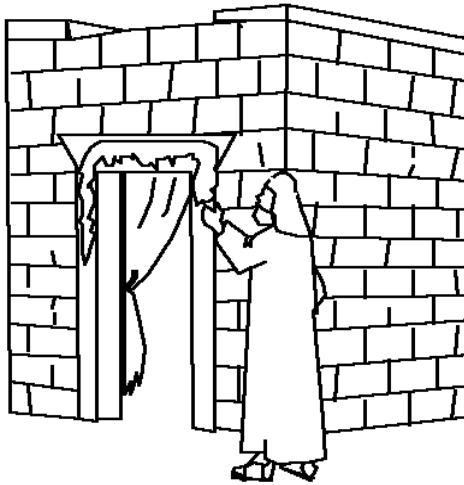
17



Kể đến Chúa đem đến sự tối tăm cho Ai-cập trong ba ngày liền. Nhưng Pha-ra-ôn ngang ngạnh vẫn không chịu tha tự do cho dân Y-so-ra-ên.

18

Chúa cảnh báo "Ta sẽ đem đến một tai họa khác. Vào lúc nửa đêm, tất cả con trưỡng nam của người Ai-cập và gia súc sẽ cùng chết". Chúa phán con trưỡng nam của người Y-so-ra-ên sẽ được sống nếu họ bôi máu con chiên trên khung cửa.

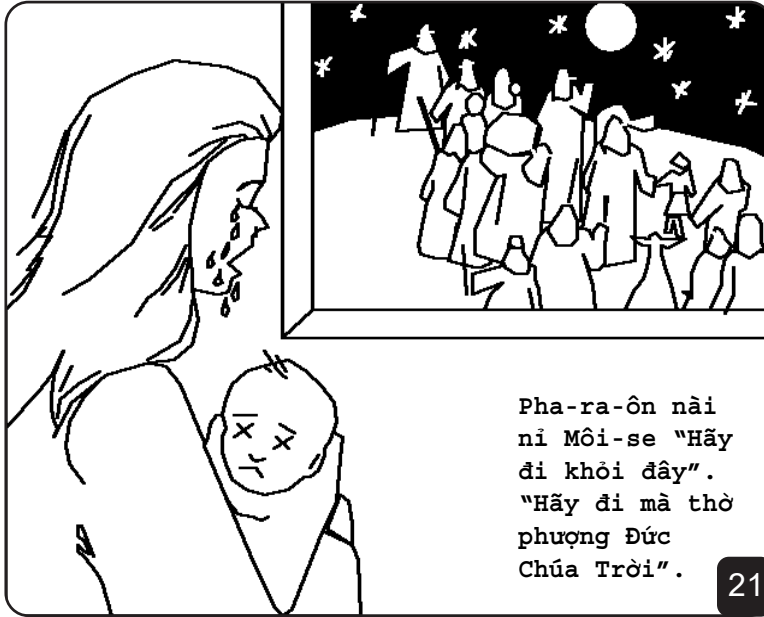


19



Lúc nửa đêm, có tiếng khóc than trên toàn xứ Ai-cập. Cái chết đã tràn đến. Ít nhất mỗi nhà có một người chết.

20



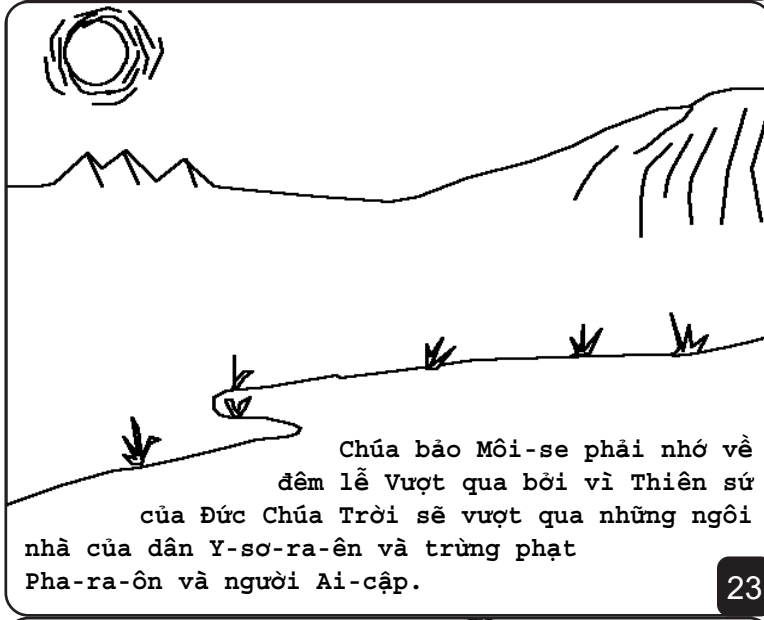
Pha-ra-ôn nài  
ni Môi-se "Hãy  
đi khỏi đây".  
"Hãy đi mà thờ  
phượng Đức  
Chúa Trời".

21



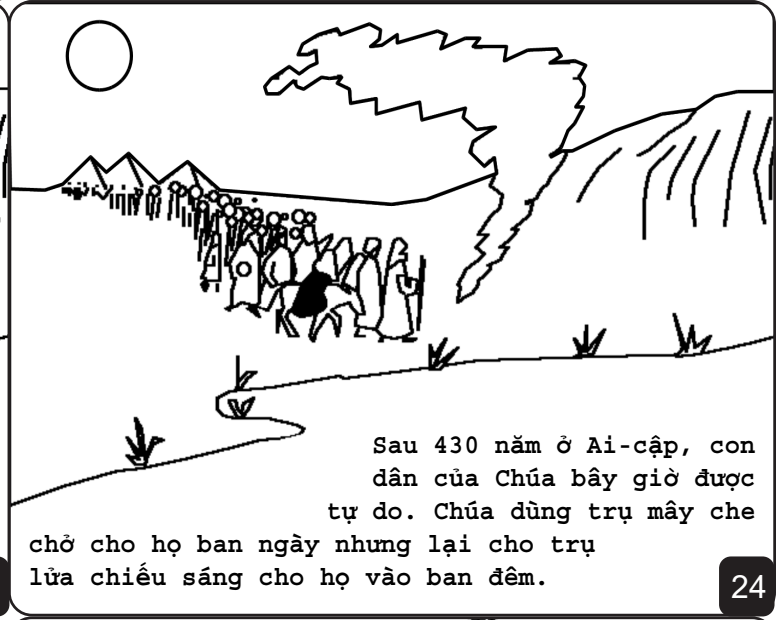
Ngay lập tức,  
con dân của Đức  
Chúa Trời chạy  
khỏi xứ  
Ai-cập.

22



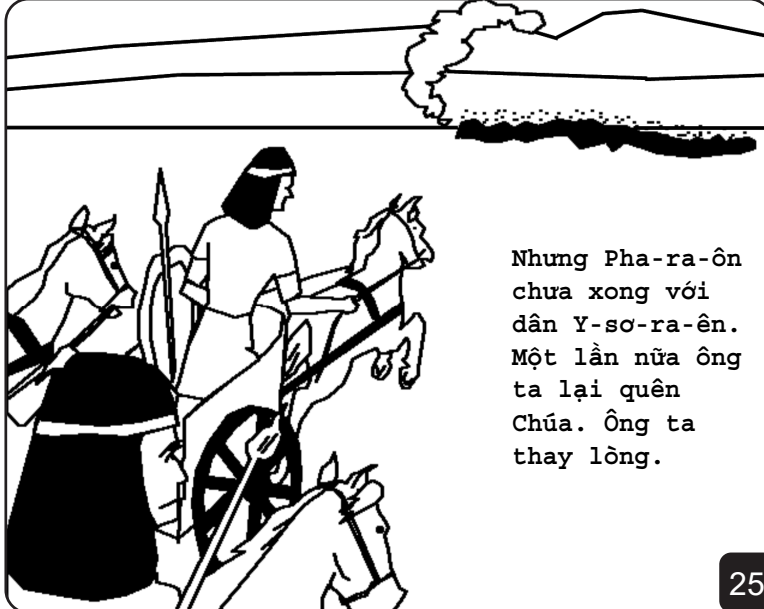
Chúa bảo Môi-se phải nhớ về  
đêm lễ Vượt qua bởi vì Thiên sứ  
của Đức Chúa Trời sẽ vượt qua những ngôi  
nhà của dân Y-sơ-ra-ên và trừng phạt  
Pha-ra-ôn và người Ai-cập.

23



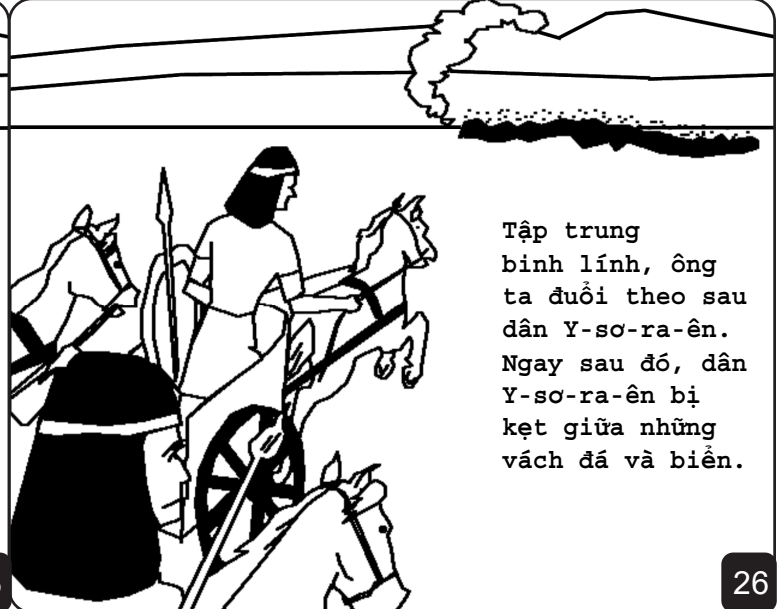
Sau 430 năm ở Ai-cập, con  
dân của Chúa bây giờ được  
tự do. Chúa dùng trụ mây che  
chở cho họ ban ngày nhưng lại cho trụ  
lửa chiếu sáng cho họ vào ban đêm.

24



Nhưng Pha-ra-ôn  
chưa xong với  
dân Y-sơ-ra-ên.  
Một lần nữa ông  
ta lại quên  
Chúa. Ông ta  
thay lòng.

25

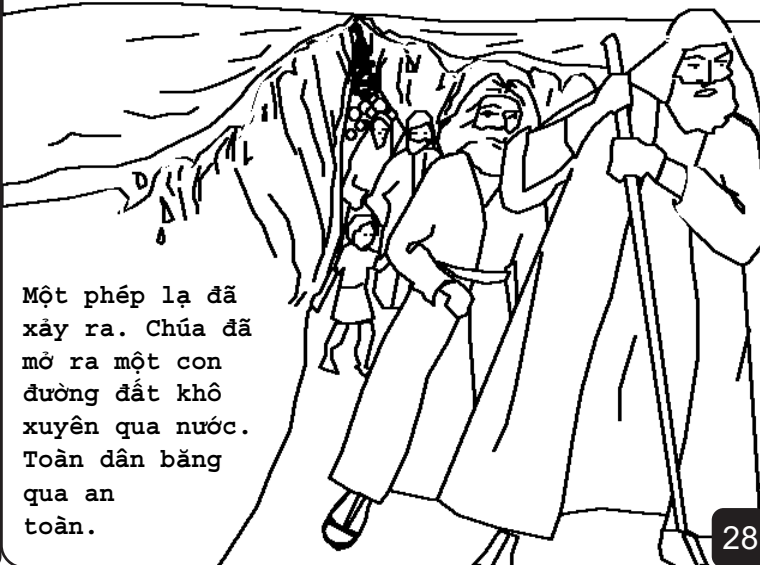


Tập trung  
binh lính, ông  
ta đuổi theo sau  
dân Y-sơ-ra-ên.  
Ngay sau đó, dân  
Y-sơ-ra-ên bị  
kẹt giữa những  
vách đá và biển.

26

Môi-se nói "Đức Chúa Trời sẽ chiến đấu cho anh em". Môi-se đi về phía mép nước và đưa tay về phía biển.

27



Một phép lạ đã xảy ra. Chúa đã mở ra một con đường đất khô xuyên qua nước. Toàn dân băng qua an toàn.

28

Và rồi binh lính của Pha-ra-ôn bị lừa xuống biển đỏ. Binh lính nghĩ "Bây giờ chúng ta sẽ bắt họ lại". Nhưng Đức Chúa Trời làm biển trở lại bình thường.



29

Đội quân hùng mạnh của Ai-cập đã bị biển nuốt chửng. Bây giờ Pha-ra-ôn biết rằng Chúa của dân Y-sơ-ra-ên là Đức Chúa Trời quyền năng.



30



Tạm biệt Pha-ra-ôn

Một câu chuyện về lời của Chúa, được tìm thấy trong Kinh Thánh

Xuất Ê-díp-tô-ký chương 4-15

"Lời Chúa là lối đi ban cho sự sáng."  
Thi Thiên 119:130

Chúa biết rằng chúng ta đã làm những điều sai trái mà Ngài cho là tội lỗi. Và cái giá phải trả cho tội lỗi ấy là cái chết.

Chúa yêu chúng ta vô cùng. Ngài đã gửi con trai duy nhất của mình là đức chúa Giê-su xuống trần gian, chết trên thập tự giá và cứu vớt tội lỗi của chúng ta. Chúa Giê-su đã sống lại và đã về nước thiên đàng. Bây giờ Chúa sẽ tha thứ cho những tội lỗi của chúng ta.

Nếu bạn muốn rũ bỏ tội lỗi của mình, bạn hãy nói với Chúa: Thưa Chúa, Con tin rằng Chúa Giê-su đã chết vì con và bây giờ Ngài đã sống lại. Hãy đến với cuộc đời con và tha thứ cho những tội lỗi của con, vì vậy con có thể có một cuộc sống mới, và rồi con sẽ ở bên Ngài mãi mãi. Hãy cho con sống vì Ngài như con cái của Ngài. Giảng 3:16

Hãy đọc kinh thánh và nói chuyện với Chúa mỗi ngày.